

MOVIMIENTO DEPORTIVO

CRONICA DEPORTIVA

Ciclismo

NOTA DE LA UNION VELOCIPE-
DA ESPANOLA

Habiéndose celebrado en el Velódromo de Roquetas una carrera no regida por los reglamentos de la U. V. E., y sin que la pista estuviese debidamente federada, el pasado domingo día 11 del actual, en la que participaron los corredores Mariano Cañardo, José M. Sans, Pedro Albiana, Vicente Albiana, José Escudé, Arturo Tallada, Salvador Plá y Tomás García, se acordó imponer a los cuatro primeros, de acuerdo con lo que dispone el caso segundo del apartado «Corredores» del reglamento de carreteras, una penalización de 50 pesetas a cada uno, aumentada en 150 pesetas por ignorarse la cantidad del premio logrado en el contrato establecido, pudiendo dicha cantidad ser disminuida si en el plazo fijado por la Comisión Deportiva demuestran los referidos corredores que el importe del premio o contrato era menor que la cantidad antes expresada.

A los corredores José Escudé y Arturo Tallada, por igual concepto, se les imponen 25 pesetas de penalización, aumentadas en 75 por el importe del premio o contrato.

A los corredores Salvador Plá y Tomás García, que no tenían licencia, les fue anulado este hecho en la ficha para un tiempo oportuno aplicárase la sanción a que haya lugar. Por lo que respecta al Velódromo de Roquetas, tomó igualmente la decisión la Comisión Deportiva de prevenir a los corredores la prohibición de participar en carreras organizadas por el mismo hasta tanto que la Comisión Deportiva haya acordado las bases en que debe tener lugar la federación, caso de que se solicite.

Clinica operatoria

Dr. José María Tauste

Médico del Hospital Civil y de la Beneficencia municipal de Madrid

Ex-profesor de Cirugía del Instituto Rubio

R. A. Y. O. S. X.

Barrio del Prado (Paseo del Balón n.º 3) Tel. 1967

Dimisión

Por diferencias con algunos Clubs ha presentado la dimisión la directiva de la Federación Cantabra de Fútbol. El próximo domingo se celebrará una asamblea extraordinaria para la elección de nueva Junta.

Los que tocarán el pito mañana

Han sido designados los siguientes árbitros para los partidos de Liga de mañana domingo:

PRIMERA DIVISION
Donostia-Deportivo Alavés, Melcón.
Racing de Santander-Valencia, Escudé.

Madrid-Betis, Ostalé.
Athletic de Bilbao-Español, Balaguer.

Barcelona-Arenas, Gómez Juandá.

SEGUNDA DIVISION
Osasuna-Unión de Irún, Vallana.
Castellón-Murcia, Castalrena.

Sevilla-Athletic de Madrid, Vilalta.
Coruña-Sporting, Montero.
Oviedo-Celta, Elorza.

TERCERA DIVISION
Baracaldo-Polosa, Picó.
Logroño-Erandio, Arrillaga.

Donostia-Alavés

Para presenciar este partido, ha organizado la Compañía de los Automóviles de Alava, un servicio especial en un magnífico automóvil Saurer, que saldrá de Vitoria a las 8 y media de la mañana y de San Sebastián, a las 7 y media de la tarde, con arreglo a los siguientes precios:

Delantera, 12 pesetas.
Berlina, 11 pesetas.
Interior, 10 pesetas.
Imperial cubierta, 9 pesetas.
Despacho de billetes: Fueros, 29, Garege.

Ungüento Urtubi

Curación rápida de úlceras, quemadura, trauma, etc.
Depósito para Alava: FARMACIA DE DON JULIO ROVIRA

EL EQUIPO AVE FENIS

Con este mismo título publicó «La Voz» de Madrid, el siguiente artículo:

La sección deportiva de los diarios nos trae desde hace tres días una grata noticia. Que grata es el resurgimiento del Deportivo Alavés. El Deportivo Alavés, que en campeonato de su región pasó entre truenos y relámpagos, cobijando en su portería la ira de sus contrarios, se levanta ahora firme, dispuesto a no encajar más golpes. Seguramente, nadie contaría con él en la baraja de los equipos-ases.

Sorprende primero al Racing de Santander, al que bate codiciosamente. Piénsese lo difícil que debe de ser batir al Racing de Santander ocho veces. Luego, en Barcelona, trae de cabeza al Barcelona. Piénsese también cuán difícil es tener a raya al equipo catalán en las propias Cortes. Y dominarlo. El último suceso corresponde al Madrid. No solamente lo trae a mal vivir, sino que uno de ellos mismos—Urreta—ha de proporcionarle la victoria.

¿Qué le queda, pues, por hacer o por demostrar al Alavés en favor de su resurgimiento? Barcelona, Madrid, Racing de Santander... Buenas piedras de toque para andar con pies de plomo por Mendizorrosa. O por cualquier otro sitio. De sorpresa en sorpresa vamos ya camino de no sorprendernos de nada de lo que le reste por hacer. Pero sí; de todas formas nos deja un poco boquiabiertos. ¿Qué ha hecho el Deportivo Alavés este año? Parece mentira que lo preguntemos siquiera. Pues lo de todas las temporadas: deshacerse y volverse a hacer. Este D. Amadeo! La dificultad tan grande que tienen esos directivos que se echan por esos campos de Dios, con gafas negras y con barbas postizas, para traer algo para casa, y vuelven sin nada o con algo picado. Y ese D. Amadeo, patentador del ojo, ¿de dónde los saca, que nunca se

le acaban! ¿Será prestidigitador? Adivinamos el procedimiento: se remanga los brazos hasta el codo, enseña dos copas, una llena y otra vacía, luego las tapa con dos cartoncitos, reparte entre el público (que son los clubs) el contenido de la llena, y cuando se cree que en la vacía no hay nada, medianamente unos hábiles sortilegios, se observa que también está llena; saluda al público, y se va... se va hasta la próxima temporada, que vuelve a hacer el bonito y entretenido número.

Algún espectador socarrón piensa que falle el truco alguna vez. Pero a fuer de hacerlo todos los años, se desconfía, y con razón, de que no pueda ser ejecutado uno más. Y que siga por muchos es lo que debe de desear todo buen aficionado. ¿Dónde irían si no los buenos equipos a tapar sus huecos? En ningún sitio como en Vitoria se garantiza la compra. Allí no se engaña a nadie. ¿Un portero? Llévenselo en seguida; tenemos otro mejor. ¿Un delantero centro? ¿Un par de defensas, buenos y baratos?... Se debiera instituir la medalla del agradecimiento para el Club de Vitoria. Figúrense que se le ocurriera al benemérito Amadeo García Salazar comer este año el turrón con todos los hijos deportivos que tiene en España. A la llamada concurrirían representaciones del Madrid, del Donostia, del Athletic de Bilbao, del Betis, del Athletic de Madrid, etc., etc. Algún partido se perdería el día 25 del corriente si así ocurriera, de seguro.— Luis M. Riara.

REPRESENTANTE

se solicita para trabajar en Vitoria y su provincia un pequeño muestrario de medias de seda Colton. Indispensable visite detallistas y no trabaje otro artículo igual ni similar. Escribir al número 1021, Vergara, 11, Barcelona.

¡NO VIOS!...

El Deportivo Alavés va a melarse mañana en el autobús, después de haberse una carta definitiva de su período de resurgimiento. Embarcarán los muchachos con la ilusión más grande de regresar a Vitoria con los dos puntos del partido de Atocha, nada fáciles de conquistar—ellos lo saben bien—pero tampoco inconquistables. El equipo, actualmente, tiene moral parte muy esencial en estas luchas, pero tiene, al mismo tiempo, juego. Y como no van confiados con exceso en la flojedad de contrarios—confianza terriblemente perjudicial en fútbol—sino que van confiados en su propio valor no nos sorprendería un regreso alegre... y orfeónico. El repertorio musical alusivo a los días de triunfo está un poco olvidado por falta de ensayos y es necesario que el domingo, de regreso, en el autobús, se dé un repaso al «Animo, pues!» y demás piezas musicales—más o menos musicales—que se reservan para las grandes solemnidades ligueras.

¡Habrá que verle al amigo Marquín con la batuta!

Bañón, Urreta, legítimo representante del fútbol babazorro, vuelve por sus prestigios. Nuestra debilidad por estos mocetes que conocimos cuando aprendían el a b e del asociación en Bastituri y otros campos de buenos y malos recuerdos para el cronista, no nos impiden hacer justicia a quien se la merece. Y a Urreta hay que hacérsela muy cumplida. Su buena forma del año pasado, y más que su buena forma, su gran escuela de portero de postín, no han podido quedar hundidos en el barro de Ibañando. Una mala tarde la tiene Zamora, y Urreta la tuvo. Pero se le han achacado otros desastres a los que él corresponde la mínima parte de culpa. Cuidado en equipo pierde por un tanto, pero nadie puede decir nada del portero... sobre todo si ese portero ha sabido, con su juego, evitarlos tantos.

Así, el pasado domingo, Urreta tuvo la desgracia de no poder recoger bien el centro de Leoncito pero en cambio paró colosalmente otras muy difíciles pelotas que, de haber entrado, todos hubiéramos calificado de tantos imparables.

Queremos decir que Urreta está muy bien de juego y que lo estaría mejor si todos—y entre ese todos están los más obligados a ello—contribuyéramos a que recobre la moral, alejándole en los momentos difíciles. Lo que vale en esos casos unánime, Ramón!, bien, Ramón!, etcétera.

Que no le falte nuestra voz de aliento, mocete. Sabemos lo que te va a confortar esta clásica de los vascos: ¡Aupa, Ramón!

A muchos clubs de fútbol, de los que llamamos poderosos, les ocurre lo que le sucedió a un amigo nuestro, un día de fiestas de la Blanca.



Zenit, Longines, Omegas Cymas, etcétera, siempre el mejor surtido en la antigua y acreditada RELOJERÍA de JULIAN BAJO, Dato, 8.-Fundada en 1883.-Dato, 8

JABON CHIMBO.—El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema al lavarse con él. Pétulo en toda su parte, existiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 750 gramos, respectivamente.

Antes de comprar vuestros muebles visitad las extensas exposiciones que presenta La Amuebladora Vitoriana

El mayor surtido
Excelentes calidades
Precios económicos
La Amuebladora Vitoriana
Manuel Alonso
Independencia, 3 VITORIA

«EL SURTIDOR»

Almacén de vinos

Francia, 4

CANTARA CORRIENTE . . . 10,40 PTAS.
» NAVARRO . . . 13 »
» RIOJA . . . 15 »

ACEITUNA LEGITIMA SEVILLANA
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Servicio a domicilio

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

COLABORADORA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION
Fundada y garantizada por la Excm. Diputación
Operaciones de Ahorro y de Seguro.—Capitales impuestos, catorce millones de pesetas
Inposiciones a la vista, 3,75 por 100
" a un año, 4,25 por 100
" a 18 meses, 4,50 por 100
Constitución de pensiones y dotes con bonificaciones del Estado.
Préstamos con garantía personal, hipotecaria y de valores.
Inversiones sociales en los Ayuntamientos y pueblos para obras de utilidad pública, saneamiento, enseñanza, etc.
OFICINAS:
En el Palacio de la Diputación.
En la calle de Dato número 4.
23 SUCURSALES EN LA PROVINCIA
Edificio social de nueva planta en construcción.

PRIM-Vitoria Dr. Parra Solache

MANUEL IRADIER, 4 OCULISTA
Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de pies, piernas, espaldas, tumores de las articulaciones, parálisis infantil, pies planos, hernias, piernas artificiales, corsés para escoliosis y mal de pool, fajas elásticas para embarazos y afecciones del abdomen como hernias umbilicales, descensos del vientre, estómago y riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la obesidad, para sport y estreñimiento, espaldillas, etc.
EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 4. Calle de la Florida, 24, 1.ª derecha. Optica médica: Dato, 33, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad, Sr. PARRA.
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas.—Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica.—Surtido completo de cristales y armaduras.—Diversidad de articulos de Optica.

Agricultura, industrias, comercio, finanzas

Nueva política económica La industria metalúrgica inglesa Moratoria bancaria en Finlandia Revista de Bolsas

La persistencia de la depresión económica está imponiendo nuevos métodos en la política comercial y monetaria que es imprescindible vigilar y seguir aun cuando en el fondo se está radicalmente disconforme con sus orientaciones.

Es difícil diferenciar la responsabilidad exacta que cabe atribuir al nacionalismo económico, manifestado por medio de las luchas aduaneras, en la crisis que se inició en el otoño de 1929 en la Bolsa de Nueva York y que después ha afectado, uno por uno, a todos los países, con extensión y profundidad nunca igualada en la historia moderna del capitalismo. Indiscutiblemente, otras causas coadyuvaron al desastre, pero este se agudizó notablemente por la guerra arancelaria en que todos los Estados se fueron precipitando.

Vino después la política de contingentes, que nadie hubiera podido creer iba a ser aplicada en nuestra época. Sin embargo, los países, lanzados en una corriente errónea, no encontraron otra manera de nivelar sus balanzas de pagos que forzando a un equilibrio violento de las balanzas mercantiles correspondientes por el procedimiento absurdo, desde el punto de vista de los intereses internacionales, de limitar arbitrariamente las entradas de las mercancías extranjeras en los territorios nacionales. La consecuencia tenía que ser un verdadero colapso internacional, que a su vez ha agravado de modo sensible el paro y, por consiguiente, la crisis, al reducir de nuevo la capacidad adquisitiva de grandes masas de consumidores.

España ha tenido una responsabilidad mínima en estas nefastas orientaciones puesto que es evidente que solo ha entrado en ellas cuando, acosada por la realidad angustiosa que le iban creando otros países, no ha tenido más remedio que resignarse con el sistema para no ser víctima de esas maniobras y encontrarse con que otros Estados inundaban nuestros mercados mientras restringían la entrada en ellos de nuestros productos, asfixiando la exportación española y originando así un déficit en nuestra balanza comercial que hubiera sido completamente ruinosa para nosotros.

A pesar de los anuncios optimistas de hace un par de meses, la depresión económica mundial continúa al menos estacionada, y los Estados, colocados en situación difícilísima por ella, han acumulado error sobre error, lanzándose a unas restricciones monetarias severísimas con el fin de sostener sus divisas por el sencillo método de no tolerar las transacciones. En el fondo es esto lo que vienen practicando desde hace tiempo numerosos países, no permitiendo a sus comerciantes adquirir divisas para pagar sus compras en el extranjero sino cuando la cotización era oportuna, sistema que insensiblemente ha llevado a las cuentas bloqueadas y, en definitiva, a no permitir más salidas de moneda que aquellas que no podían alterar el equilibrio de los cambios entre un país y otro.

El sistema crea, sin duda alguna, nuevas restricciones al comercio internacional, que ya es escasamente la mitad de lo que era hace tres años. No obstante, España no tiene más remedio que, como en el caso de los contingentes tomarlo en consideración y seguirlo estrictamente. Habrá, como con secuencia, de revisarse con todo escrúpulo nuestras relaciones comerciales con los diversos países y adoptar severas restricciones monetarias en consonancia con las que ellos imponen, en espera de una situación psicológica internacional que permita hacer una virada en redondo en tan lamentables orientaciones. Pero mientras el mundo entero abraza la política de contingentes y restricciones, un país aislado solo conseguiría arruinarse, si no la tomaba en consideración y la seguía con igual vigor y eficacia que los demás la siguen.

La industria metalúrgica inglesa

Por orden de la Tesorería británica se han prorrogado en dos años, a partir de octubre último, las tarifas que venían rigiendo en Inglaterra sobre la importación de hierro y acero. Estos dos productos están sujetos a un impuesto del 23 por 100. Al establecerse estos derechos de aduana, se hizo por un período de tres meses, que fué prorrogado por otros tres al hacerse la promesa de que este tiempo sería suficiente para permitir a la industria metalúrgica reorganizarse y hacer frente a la competencia extranjera. No debe haber ocurrido así cuando ahora ha sido preciso prolongar estas tarifas durante dos años más; y se insiste, según el comité de tarifas sobre importación, en que este período será suficiente para llevar a cabo la reorganización y preparación de un plan que mejore las condiciones de producción inglesa. En el informe publicado por el citado organismo se afirma que estas medidas son prácticamente necesarias para poner fin al dumping extranjero en hierros y aceros.

Aumento de quiebras en los Estados Unidos

En el mes de septiembre se declararon en quiebra en los Estados Unidos 2.273 casas contra 2.182 en el mes de agosto. La cifra total del pasivo de estas quiebras es de 52.870.000 dólares.

Moratoria bancaria en Finlandia

El Gobierno finlandés prepara un proyecto de moratoria de doce meses, para el Municipal Bank Mortgage de Finlandia, porque a causa de las pérdidas sufridas por la oscilación en los cambios, dicho Banco se encuentra en la imposibilidad de pagar a los tenedores de su deuda extranjera. De esta medida parece que se salva la emisión realizada en 1927 al 6 y medio por 100 en bonos amortizables, y colocada en Londres, Suecia y Holanda.

Disminuye la recaudación en Francia

Según cifras publicadas por la prensa inglesa, y que pueden considerarse como oficiales, durante el pasado mes de octubre la recaudación de impuestos en Francia ha alcanzado la cifra de francos 4.016.000.000, con una disminución de 1.107 millones, en comparación a igual mes del año anterior.

La recaudación en los siete primeros meses de 1932 alcanzó la suma de 21.894.000.000 de francos, o sea que arroja una disminución de 4.425.000.000 de francos respecto al mismo período del año anterior.

GRAMOFONOS.—Nuevo procedimiento, gran éxito, accesorios y reparaciones.—M. Lahidalga, Pintorería, 24.—Teléfono, 1623.

Revista de Bolsas

SITUACION GENERAL

La cuestión de las deudas de guerra sigue constituyendo la más interesante actualidad y preocupando profundamente a las potencias interesadas, sobre todo a Inglaterra y Francia.

El Gobierno de Washington ha contestado ya a las segundas notas que las dos naciones citadas le enviaron sobre el asunto y reitera su voluntad de aplazar el voto del día 15, por lo que los gobiernos de Londres y París se verán obligados a buscar recursos con que atender a ese vencimiento, que crea a la primera una situación difícil, pues las reservas de oro del Banco de Inglaterra con ganancias y de ellas y del fondo de regularización de cambios saldrán seguramente las sumas necesarias para la atención, con el peligro evidente de un hundimiento de la libra, que había conseguido reaccionar algo tanto de la caída anterior.

Bélgica y Checoslovaquia piden también a los Estados Unidos un aplazamiento de los pagos que les corresponden, pidiendo un nuevo examen de la cuestión, y aprueban los contadores seguramente lo mismo que primeramente contestaron a Inglaterra y Francia; conformes con que se examine el asunto, pero siempre que se atienda desde luego al vencimiento próximo.

Piensen pues, los deudores de deudas que sacan los recursos necesarios, gestionando créditos en otros países, quedándose sus oídos y arruinados; así, convencerán a los Estados Unidos que también necesitan dinero más fácil que saque de Alemania lo que ésta tampoco tiene.

Por fin Schleicher formó un nuevo Gobierno en Alemania, aprovechando bastantes elementos del anterior de von Papen y procedió a la apertura del nuevo Reichstag, en el que no han tardado en comenzar las exaltaciones promovidas por comunistas e hitleristas, pero el Gobierno ha conseguido ganar votaciones con las que se proscribió a los derribados y parece estar dispuesto a actuar energicamente cerrando el Reichstag al próximo fin de año y gobernando en plan dictatorial sin preocuparse por las consecuencias y con el consentimiento del presidente Hindenburg.

Nada adelantamos lo que no es ninguna novedad, las conversaciones en Ginebra sobre el desarme: todo son propuestas de unos o de otras potencias que pretenden resolver la cuestión, y todas se acerca de lo que pretende el adversario, pero nadie quiere comprometerse a nada y así se pasa el tiempo inútilmente y los presupuestos militares de los Estados Unidos, calculan absorbidos en otras sumas.

Tampoco cesa la lucha en el progreso, en Ginebra se están haciendo cálculando sobre el infante japonés, y las impresiones son que no se reconoce el derecho de limitar la fuerza en el Japon invoca, en apoyo de la espantabilidad de la constitución del nuevo Estado llamado Manchukuo, un derecho de creación de un Estado del Japon, pero este mientras tanto que avanzando sus tropas en Manchuria, y según noticias, llegan ya a la frontera de Siberia, no obstante los esfuerzos que los chinos hacen para detener este movimiento, a pesar de lo cual no hay que olvidar que no existe el estado de guerra entre ambas naciones.

Según asimismo la lucha entre Paraguay y Bolivia por la posesión del Chaco; menos mal que también parece ya a intervenir en el asunto la Sociedad de las Naciones, enviando al Chaco una Comisión que estudie y haga un informe como la Linton y en este caso se resolverá inmediatamente la cuestión, cesará la lucha y todos quedarán tan amigos, y en el caso de Manchuria, la salida de ideas subime de la creación del organismo de Ginebra que tanto podía hacer por la paz universal, si sus miembros acatasen sus decisiones!

CLINICA "VIRGEN BLANCA"
Hermanos Castilla y Aransay
 ESPECIALISTAS
 ESTOMAGO, INTESTINOS, HIGADO Y CIRUJIA
RAYOS X
 Portal de Ali, 4 Teléfono 1366

JOYERIA PLATERIA ABAITUA RELOJERIA BISUTERIA
TALLER DE REPARACIONES

Joyería fina.—Cubiertos de plata y metal blanco.—Relojes de oro de ley.—Relojes de clase corriente y de las marcas Longines, Zenit, Omega, Cyma y otras.—Relojes de pared con cajas de estilo.—Carrillones Ave-Maria de Lourdes y Westminster.—Despertadores.—Objetos para regalo.—Todos los objetos de oro y plata están contrastados

Postas 28 (Frente a Correos) Teléfono 1666

Mercedes - Exprés

RESULTADO es el de más de 25 años de construcción especializada en máquinas OFRECEMOS: Resistencia-Perfección - Rapidez - Fácil desmontaje - Alineación continua-Tabuladores automáticos Ditanos precios y condiciones

LA OFICINA MODERNA
 Easo, 4 - SAN SEBASTIAN - Tel. 11982
 Necesitanos Agente activo

Los discos eléctricos REGAL y las grafonolas Viva-tonal son la alegría del hogar moderno



VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
 SALONES DE VENTAS Y AUDICIONES

MARIANO LAHIDALGA
 GENERAL ALAVA, 7 - TELEFONO 1623
 VITORIA

Pick-up marca «La Voz de su Amo» para reproducción eléctrica de discos. Puede acoplarse a cualquier gramola

Almacenes MENDIA
 PLAZA DE LA REPUBLICA, 26



"LA EXPORTADORA"—Fábrica de lunas espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, VITORIA.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas hiseladas y grabadas.—Lunas de segunda, finas.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos.—Vidrios del país y del extranjero. TELEFONO 1942

Productos químicos y abonos minerales

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturrieta) Oviedo (La Monjoya), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea Moret), Lisboa (Prafa), Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Clicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.

Los pedidos en BILBAO "Sociedad Anónima Española de la Dinamita", Apartado núm. 157.—MADRID a "Unión Española de Explosivos", Apartado núm. 66.—OVIEDO a "S. A. Santa Bárbara", Apartado núm. 31.—Servicio Agronómico: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

MADERAS - MACHIHEMBRADOS
RAFAEL RETANA
 Hijo de J. Retana
FLORIDA (Junto a la Plaza de Toros)
 —::— Servicio a domicilio —::—

Escuche usted Señora

Si su cocina se ve constantemente amonizada por la plaga repugnante de las "cucarachas", no dude usted más, ni pierda el tiempo, ni su dinero usando productos que hasta la fecha han dado un resultado infructuoso.

INDUSTRIAS SANITARIAS SIMPLEX servirá a usted mediante reembolso de 3,50 pesetas y libre de todo gasto, el extintor "Simplex", con el que se le garantiza que con su uso verá usted, en pocos días, limpia su casa de tan asquerosa plaga.

INDUSTRIAS SANITARIAS SIMPLEX, no persiguiendo más que el fin profiláctico contra las enfermedades y contagios de estos parásitos, prescinde de revendedores para evitar alteración de precio en el extintor Simplex.

RECORTE HOY MISMO ESTE CUPON y, en sobre abierto y franqueado con dos céntimos, remítalo al Apartado de Correos núm. 320, Bilbao.

D. residente en calle núm. piso solicita el envío contra Reembolso de 3,50 pesetas y a título de ensayo, el Extintor Simplex. (Escribase con letra clara).

Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos.

Informarán: Postas, 18, "LA VASCONGADA" (don Angel Galindo), Vitoria

COÑAC TRES PERLAS
 FINISIMO Y MUY VIEJO



